

United States District Court

FOR THE
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

VENUE: SAN FRANCISCO

FILED
2015 JUN -9 A 11:41
RICHARD W. WIEKING
CLERK, U.S. DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

UNITED STATES OF AMERICA,

V.

CR 15 0309

EDUARDO LASCALA

RS

DEFENDANT(S).

INDICTMENT

18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition

21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine

18 U.S.C. § 924(d)(1) – Firearm and Ammunition Forfeiture

A true bill.

M

Foreman

Filed in open court this 9th day of

June 2015

Ada Means

Ada Means

NO BAIL WARRANT

Bail \$

Jacqueline Scott Corley

Jacqueline Scott Corley
United States Magistrate Judge

DEFENDANT INFORMATION RELATIVE TO A CRIMINAL ACTION - IN U.S. DISTRICT COURT
 BY: ☐ COMPLAINT ☐ INFORMATION ☒ INDICTMENT
☐ SUPERSEDING
OFFENSE CHARGED

18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition

21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine

18 U.S.C. § 924(d)(1) – Firearm and Ammunition Forfeiture

☐ Petty
☐ Minor
☐ Misdemeanor
☒ Felony

PENALTY: See Penalty Sheet Attachment

Name of District Court, and/or Judge/Magistrate Location

NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA
SAN FRANCISCO DIVISION

JUN - 9 2015

DEFENDANT - U.S.

EDUARDO LASCALA

 RICHARD W. WIEKING
 CLERK, U.S. DISTRICT COURT
 NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

DISTRICT COURT NUMBER

CR 15 0309 RS**PROCEEDING**

Name of Complainant Agency, or Person (& Title, if any)

Federal Bureau of Investigation

☒ person is awaiting trial in another Federal or State Court, give name of court

Superior Court of California, Sonoma County

☐ this person/proceeding is transferred from another district per (circle one) FRCrp 20, 21, or 40. Show District
☐ this is a reprosecution of charges previously dismissed which were dismissed on motion of:
☐ U.S. ATTORNEY ☐ DEFENSESHOW
DOCKET NO.☐ this prosecution relates to a pending case involving this same defendantMAGISTRATE
CASE NO.☐ prior proceedings or appearance(s) before U.S. Magistrate regarding this defendant were recorded under

Name and Office of Person

Furnishing Information on this form MELINDA HAAG

☒ U.S. Attorney ☐ Other U.S. Agency

Name of Assistant U.S. Attorney (if assigned)

LAURA VARTAIN HORN

DEFENDANT**IS NOT IN CUSTODY**

Has not been arrested, pending outcome this proceeding.

- 1) ☐ If not detained give date any prior summons was served on above charges
- 2) ☐ Is a Fugitive
- 3) ☐ Is on Bail or Release from (show District)

IS IN CUSTODY

- 4) ☐ On this charge
- 5) ☐ On another conviction } ☐ Federal ☒ State
- 6) ☒ Awaiting trial on other charges

 If answer to (6) is "Yes", show name of institution
 Superior Court of California, Sonoma County

 Has detainer been filed? ☐ Yes ☐ No

If "Yes" give date filed

DATE OF ARREST

Month/Day/Year

Or... if Arresting Agency & Warrant were not

DATE TRANSFERRED TO U.S. CUSTODY

Month/Day/Year

☐ This report amends AO 257 previously submitted**ADDITIONAL INFORMATION OR COMMENTS****PROCESS:**☐ SUMMONS ☐ NO PROCESS* ☒ WARRANT

Bail Amount: No bail

If Summons, complete following:

☐ Arraignment ☐ Initial Appearance

Defendant Address:

* Where defendant previously apprehended on complaint, no new summons or warrant needed, since Magistrate has scheduled arraignment

Date/Time: Before Judge:

Comments:

PENALTY SHEET ATTACHMENT

U.S. v. Eduardo Lascale

Count One:

18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition

Maximum Penalties: 10 years imprisonment

\$250,000 fine

3 years supervised release

\$100 special assessment

Count Two:

21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine

Maximum Penalties: 2 years imprisonment (minimum 15 days)

\$2,500 fine

1 year supervised release

\$100 special assessment

MELINDA HAAG (CABN 132612)
United States Attorney

FILED
2015 JUN -9 A 11:42
RICHARD W. WIERING
CLERK, U.S. DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

UNITED STATES DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA
SAN FRANCISCO DIVISION

RS

UNITED STATES OF AMERICA,
Plaintiff,

v.

EDUARDO LASCALA,
Defendant.

CR 15 0309

VIOLATIONS: Title 18, United States Code, Section 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition; Title 21, United States Code, Section 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine; Title 18, United States Code, Section 924(d)(1) – Forfeiture of Firearm and Ammunition

SAN FRANCISCO VENUE

INDICTMENT

The Grand Jury charges:

COUNT ONE: (18 U.S.C. § 922(g)(1) – Felon in Possession of a Firearm and Ammunition)

On or about February 9, 2015, in the Northern District of California, the defendant,

EDUARDO LASCALA,

having previously been convicted of a felony crime punishable by a term of imprisonment exceeding one year, knowingly possessed: (1) a firearm, namely a Firestar Plus 9 caliber semiautomatic pistol, Serial No. 2156683; and (2) ammunition, namely eight (8) Remington .223 caliber rifle rounds,

INDICTMENT

1 in and affecting interstate and foreign commerce, in violation of Title 18, United States Code, Section
2 922(g)(1).

3 COUNT TWO: (21 U.S.C. § 844(a) – Simple Possession of Methamphetamine)

4 On or about February 9, 2015, in the Northern District of California, the defendant,

5 EDUARDO LASCALA,

6 did knowingly and intentionally possess a Schedule II controlled substance, to wit: a mixture and
7 substance containing a detectable amount of methamphetamine, its salts, isomers, and salts of its
8 isomers, in violation of Title 21, United States Code, Sections 844(a).

9 FORFEITURE ALLEGATION: (18 U.S.C. § 924(d)(1) – Firearm and Ammunition Forfeiture)

10 The factual allegations contained in Count One of this Indictment are realleged and by this
11 reference fully incorporated herein for the purpose of alleging forfeiture pursuant to the provisions of 18
12 United States Code, Section 924(d)(1). Upon a conviction of the offense alleged in Count One above,
13 the defendant,

14 EDUARDO LASCALA,

15 shall forfeit to the United States any firearm or ammunition involved in or used in any knowing
16 violation of said offense, including but not limited to the following property:

- 17 (1) A firearm, namely a Firestar Plus 9 caliber semiautomatic pistol, Serial No. 2156683; and
- 18 (2) Ammunition, namely, eight (8) Remington .223 caliber rifle rounds.

19 //

20 //

21 //

22 //

23 //

24 //

25 //

26 //

27 //

28 //

INDICTMENT


1 All pursuant to Title 18, United States Code, Section 922(g)(1), Section 924(d) and Title 28,
2 United States Code, Section 2461(c).

3 DATED: 6/9/15

A TRUE BILL

4 
5 FOREPERSON

6 MELINDA HAAG
7 United States Attorney

8 
9 CANDACE KELLY
10 Acting Chief, Criminal Division

11
12 (Approved as to form: )
13 AUSA LAURA VARTAIN HORN

14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
INDICTMENT